

کی وجہ سے تعویق میں پڑ گیا۔ لیکن محمد اللہ کہ خواجہ مرحوم کی کتاب کی طباعت مسٹر لہجان صاحب کی سعی مشکور سے شروع سنہ ۱۲۰۶ھ مطابق سنہ ۱۷۹۱ء عیسوی یہ تفصیل ذیل اتمام کو پہنچ گئی۔  
مطالعہ کرنے والوں کے کرم سے امید ہے کہ اگر کوئی سہو نظر میں آئے تو ان عذرات پر جو اوپر لکھے جا چکے ہیں اور ابتدائے کار پر نظر کر کے معاف فرمائیں گے۔

اور کارکنان چھاپہ خانہ کو، جن کے نام نیچے درج ہیں دعائے خیر سے یاد کریں گے:-

○ بان جیمبرس ○ عظیم الدین ○ ہر نام سنگہ ○ تیتورام  
تفصیل:-

ورق ۱۶۲، شعر مجموع ۵۷۵۵، قصیدہ ۷، غزل ۵۵۷، قطعہ ۵۲، ترجیح الغزل ایک، ترکیب بند ایک، خمس ایک، مثنوی مع ساقی نامہ ۳، رباعی ۱۰۳۔

غلام محمد لاکھو:

## جام شورو کے ایک مخطوطے سے متعلق اضافی معلومات

ایک ماہ پہلے مجھے سندھی ادبی بورڈ میں "فضائل آیۃ الکرسی" کا مخطوطہ دیکھنے کا موقع ملا، جس کا ذکر آپ نے تحقیق (شمارہ ششم، ۱۹۹۰ء، ص ۳۸۳) میں کیا ہے میں نے سردست اس کی فوٹو کاپی لے لی ہے۔ سال ۱۹۹۰ء میں میری طرف سے "تفسیر آیۃ الکرسی" شایع ہوئی تھی، جس کی بنیاد برٹش میوزیم کا قلمی نسخہ ہے یا کافی معلومات کی بنا پر اس وقت اندازہ تھا کہ یہ چھوٹی سی تفسیر خدوم عبداللہ نے لکھی تھی جو کہ خدوم محمد حاشم مٹھوی کے شاگرد تھے۔ ان کا مزار کچھ دیس میں ہے۔

سندھی ادبی بورڈ سے حاصل کردہ مخطوطے کا مطالعہ کیا تو معلوم ہوا کہ یہ اصل میں اوپر ذکر کردہ تفسیر کی دوسری نقل تھی۔ اب معلوم ہوا ہے کہ یہ تفسیر خلیفہ میاں محمد نے اواخر عہد کھوڑا میں لکھی تھی۔ محمد میاں، خلیفہ عبدالخالق کے بیٹے تھے۔ عبدالخالق بھی خدوم محمد ہاشم کے شاگرد رشید تھے اور ایک سندھی کتاب مطلوب المؤمنین کے مصنف تھے۔

خلیفہ میاں محمد نے چار اور کتب بھی تیار کیں، جن کے نام یہ ہیں:- تفسیر عبداللہ، تفسیر سورۃ الملک، افادۃ العینین اور مناقب حضرت علی۔ یہ سب کی سب انڈیا آفس کے کتب خانے میں مخطوطات کی شکل میں محفوظ ہیں۔ عجیب اتفاق ہے کہ تفسیر آیۃ الکرسی کا نسخہ برٹش میوزیم میں جا پہنچا۔